INCIDENCES DE L'INTRODUCTION DU SOJA ET DU HARICOT AILE SUR LA VALEUR NUTRITION-NELLE DE QUELQUES PLATS TRADITIONNELS DU CAMEROUN

M. FOTSO*, R. PASQUET**, I. NOUBI*, S. TRECHE**,

RESUME

Les modifications de la valeur nutritionnelle consécutives à l'incorporation de farines de graines de soja et de haricot ailé ou de feuilles et gousses de haricot ailé dans différentes préparations culinaires traditionnelles du Cameroun sont évaluées en mesurant les teneurs en nutriments et les activités antinutritionnelles dans les plats préparés avec et sans incorporation de légumineuses.

L'incorporation des farines de graines des deux espèces s'accompagne d'augmentation de teneurs en protéines brutes et en lysine disponible sans que les activités antinutritionnelles ne dépassent les niveaux acceptables. La substitution des feuilles et gousses de haricot ailé aux feuilles habituellement utilisées ne modifie pas la valeur nutritionnelle des plats concernés.

La supplémentation des farines locales utilisées dans la préparation des «couscous», foufou, bouillies et beignets par des farines de graines de légumineuses devrait être encouragée.

ABSTRACT

Changes in nutritive value of various traditional Cameroonian diets with addition of soya and winged bean seed flours or winged bean leaves and pods were estimated by assaying nutrient contents and antinutritional activities in dishes with or without leguminous incorporation.

Incorporation of seed flours from both species was associated with increase in crude protein and available lysine contents and without antinutritional activities exceeding acceptable levels. Substitution of winged bean leaves and pods for traditionally used leaves did not change nutritional value of the respective dishes.

Supplementation of local flours for the prepartion of fourfou, paps and paff balls with leguminous seed flours should be encouraged.

INTRODUCTION

Au Cameroun, les principaux produits vivriers sont généralement des aliments riches en glucides et pauvres en protéines et, malgré l'autosuffisance alimentaire globale, un problème de couverture des besoins protéiques a pu être mis en évidence (GOUVERNEMENT DU CAMEROUN, 1978).

Ce problème est aggravé par les inégalités inter et intra familiales dont souffrent particulièrement les groupes vulnérables de la population et par les difficultés d'approvisionnement des villes qui continuent à grossir du fait de l'expansion démographique et de l'exode rurale.

Revue Science et Technique, (Sci. Santé) 1986. Tome III, N° 1-2:103-115

Centre de Nutrition, BP. 61 63, YAOUNDE, Cameroun

^{**} ORSTOM,

Face à ces besoins protéiques grandissants, le développement de la pêche et de l'élevage ne suffira pas et la généralisation de l'urilisation des protéines végétales, en particulier celles des fégumineuses à graines, sera nécessaire pour faire face à la situation (LABEYRIE, 1981). Parmi celles ci, deux des espèces les plus riches en protéines, le haricot allé (Psophocarpus tetragonolobus) et le soja (Glycina max) ont fait récemment l'objet d'essais d'introduction au Cameroun (TRECHE et al., 1985a; UCCAO/MINAGRI, 1985) et semblent pouvoir s'adapter aux conditions climatiques et édaphiques du pays.

Toutefois leur introduction dans l'alimentation des camerounais ne pourra être réalisée qu'en respectant les habitudes de consommation. La plupart des recettes proposées tant pour le soja (CHAPELIER et al., 1984) que pour le haricot ailé (N'ZI et al., 1980; TRECHE et al., 1985b) consistent en des substititions partielles ou totales des ingrédients traditionnels capables de préserver les qualités organoleptiques des plats habituellement consommés.

Il convenait de mesurer l'effet de ces incorporations sur la teneur en nutriments et les activités antinutritionnelles des plats et de vérifier si elles étaient réellement responsables d'une amélioration de leur valeur nutritionnelle.

MATERIEL ET METHODES

MATERIEL

Les différents organes de haricot ailé utilisés proviennent d'un mélange dans les proportions 1/1/1 d'organes récoltés sur les variétés BOGOR, TINGE et TOAN-TO (TRECHE et al., 1985a, 1985b).

Les variétés de soja sont celles récemment introduites au Cameroun et actuellement vulgarisées dans l'ouest du pays : S 239 et S 299.

Les modes de préparation des graines avant leur incorporation dans les plats ont été les suivants :

- Pâte de soja: Les graines sont mises à tremper dans de l'eau tiéde salée pendant 12 heures puis lavées plusieurs fois et dépelliculées à la main; elles sont ensuite écrasées au pilon.
- Farine de soja F1: les graines séchées au soleil sont moulues au moulin, vannées puis moulues et vannées une seconde fois.
- Farine de soja F2 : les graines sont grillées pendant une dizaine de minutes dans une casserole, moulues puis vannées.
 - · Farine de soja F3: les graines sont grillées puis écrasées au pilon.
- Farine de soja F4: les graines après plusieurs lavages sont laissées à tremper pendant 12 heures dans 3 fois leur volume d'eau puis dépelliculées à la main; elles sont ensuite maintenues pendant 1 heure dans 1 fois leur volume d'eau bouillante puis séchées au soleil et passées au moulin; la farine obtenue est tamisée.
- Farine de haricot ailé: les graines sont immergées dans une solution de sel gemme (27 g/1) maintenue à ébullition pendant 5 minutes et laissées à tremper une nuit dans cette solution; après lavage, les graines sont mises à cuire 30 minutes dans de l'eau bouillante avant d'être dépelliculées par friction à la main, séchées au soleil et moulues.

Par ailleurs, des seuilles et des gousses cuites, destinées à servir de témoin pour mesurer l'influence de la cuisson sur leur valeur nutritionnelle, ont été préparées en les maintenant 30 minutes dans de l'eau bouillante après avoir été découpées respectivement en fines lamelles et en petits morceaux.

Science and Technology Review, (Health Sci.) 1986. Tome III, No 1-2: 103-115

PREPARATION DES PLATS ANALYSES.

Les recettes suivies pour la préparation des plats traditionnels avec et sans incorporation de soja sont celles données dans le livre rédigé par CHAPELIER et al. (1984) et distribué à près de 100 000 exemplaires au Cameroun par le Projet Soja de PUCCAO/MINAGRI.

La farine de graines de haricot ailé a été introduite en substitution partielle des farines de manioc et d'igname dans les foufous, bouillies et beignets et en remplacement de la pâte d'arachide dans les sauces.

Dans les préparations traditionnelles à base de feuilles, les feuilles et/ou les gousses de haricot ailé ont été entièrement substituées aux feuilles habituellement utilisées.

Pour chaque type de plat étudié, les analyses ont été faites sur la préparation traditionnelle sans incorporation qui servait de témoin et sur le (ou les) plat (s) correspondant dans le (s)quel(s) les légumineuses étaient introduites. Les plats inporporés et leurs témoins ont été préparés simultanément en respectant, hormis pour l'incorporation étudiée, les mêmes proportions entre les différents ingrédients.

METHODES D'ANALYSES CHIMIQUES

Les différentes préparations ont été lyophilisées puis broyées (broyeur ménager). Sur les poudres ainsi obtenues, les déterminations suivantes ont été effectuées :

- les teneurs en matière sèhe et cendres selon les méthodes officielles d'analyses;
- la teneur en proteines brutes par la methode de Kjehldal en utilisant comme coefficient de conversion de l'azote total 5,71 pour les graines brutes de soja et les produits de leur transformation (pâte, farines F1, F2, F3 et F4) et 6,25 dans tous les autres cas;
 - · la teneur en lipides par extraction au soxhlet par l'éthei de pétrole;
- l'insoluble formique qui estime l'indigestible glucidique par la technique de GUILLEMET et JACQUOT (1943);
- la teneur en lysine disponible par la méthode de CARPENTER (1960) modifiée par BOOTH (1971);
- l'activité des facteurs antirrypsiques par la methode de KAKADE et al. (1974):
- l'activité hémagglutinante par la methode employee par GRANT et al. (1983) en utilisant des globules rouges humains (groupe 0) pour le haricot ailé et des hématies de lapin pour le soja;
 - 4 la teneur en acide phytique par la méthode de HAUG et LANTZSCH (1983).

ESTIMATION DE L'ENERGIE UTILE

L'énergie utile a eté calculée en utilisant les coefficients de MERRIL et WATT (1955), respectivement pour les protéines brutes, lipides et glucides par différence; 3,47 / 8,37 / 4,07 pour les graines sèches et 2,44 / 8,37 / 3,57 pour les feuilles et gousses.

Revue Science et Technique, (Sci. Santé) 1986. Tome III, Nº 1-2:103-115

RESULTATS ET DISCUSSION

VALEUR NUTRITIONNELLE DES PRODUITS INCORPORES

La composition chimique et les activités antinutritionnelles des graines, feuilles et gousses à l'état brut et après les différentes transformations nécessaires à leur incorporation dans les préparations culinaires sont données dans le tableau 1.

Tableau 1: Composition chimique et activités antinutritionnelles, avant et après transformation, des produits incorporés dans les plats traditionnels

*******************	Protéinus brutes	Lipides	Cendics	Clasides pay diffirence	Insoluble formique		Lys	inc alble	Inhibiteure de la trypelne		Acide phytique	Activité hésesg- alutinante
	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(2)	(1)	(5)	(4)	(b)	(6)	(7)
Graines de so brutes pête farine F1 F2 F3 F4	37,4 41,8 40,4 38,9 37,4 38,4	28,1 22,5 23,0 24,6 25,6	5,9 6,3 6,2 5,9 5,6	50,0 25,6 25,5 26,7 27,5 24,9	6,5 5,0 4,2 6,6 8,1 5,4	458 450 454 464 467 497	2,2 n d 1,8 2,1 1,7 2,2	5,8 n d 3,5 5,4 4,7 5,8	39400 21300 34500 420 1800 3560	105 51 85 1,1 4,8 9,3	7,7 6,4 6,5 6,0 7,4 n d	0,4 n d 3,1 1,6 >12,5 >12,5
Graines de haricot ailé brutes farine	55,8 56,7	19,9 24,5	4,9 4,2	39,9 34,8	19,1 19,1	454 470	¥,1 2,5	5,9 5,4			10,8 *4,8	0,8 >12,5
Feuilles de haricot ailé crues ouites	32,1 32,1	3.4 3.2	6,1 2,1	58,4 62,5	19,1 29,5	515 311	1;4 1,4	4,4	9500 1800		≪0,1 ≪0,1	>12,5 >12,5
Gousses de huricot ailé crues cuites	51,9 27,4	1,5 1,0	8,1 2,9	58,5 68,7	24,9 34,2	299 320	1,2 1,1	8,7 8,9	5500 300		<0,1 <0,1	3,1 >12,5

- (1) en g pour 100 g de matière sèche
- (2) en Kcal pour 100 g de matière sèche
- (3) en g pour 100 g de protéines brutes
- (4) en TUI par g de matière sèche
- (5) en TUI par mg de protéines brutes
- (6) en mg par g de matière sêche
- (7) quantité de produit en mg. nécessaire pour obtenir 50 % d'agglutination des globules rouges dans les conditions expérimentales.
- n d : non déterminé.

Les modifications de teneurs en nutriments principaux au cours des transformations subies sont relativement faibles. On note cependant des variations de l'insoluble formique, donc des teneurs en constituants membranaires peu ou pas digestibles, en liaison avec l'élimination plus ou moins complète des pellicules selon les procédés employés pour le dépelliculage des graines ; par ailleurs, la cuisson, pour les feuilles et les gousses de haricot ailé, s'accompagne d'une augmentation de teneur en glucides membranaires et d'une diminution de teneur en cendres.

Les teneurs en lipides, protéines et lysine disponible des farines de graines de soja et de haricot ailé sont très voisines mais la teneur en glucides membranaires des farines de haricot ailé est nettement plus importante.

Le grillage ou la cuisson des graines suffisent à réduire à un niveau acceptable (RACKIS et al., 1975) les activités des lectines et des inhibiteurs de la trypsine. L'activité hémagglutinante des lectines reste élevée dans la farine de soja F2 mais les lectines du soja qui n'ont pas d'activité sur les globules humains, n'ont probablement pas, chez l'homme, de grande importance nutritionnelle (JAFFE, 1980; GRANT et al., 1983).

Les teneurs en acide phytique ne sont pas sensiblement modifiées par les modes de préparation employés; elles sont à des niveaux nutritionnellement acceptables (TAN et al., 1983).

Science and Technology Review, (Health Sci.) 1986. Tome III, No 1-2: 103-115

COMPARAISON DE LA VALEUR NUTRITIONNELLE DE PREPARATIONS CU-LINAIRES TRADITIONNELLES AVEC ET SANS INCORPORATION DE LEGU-MINEUSES.

La composition chimique et les activités antinutritionnelles dans les plats étudiés sont données dans les tableaux 2 a 7.

Les teneurs en protéines et en lysine disponible de tous les plats ayant subi l'incorporation de pâte ou de farines de graines sont plus fortes que celles des plats témoins. L'augmentation est d'autant plus nette que l'ingrédient principal du plat témoin est pauvre en protéines, le cas extrême étant celui du couscous de manioc. La substitution des feuilles utilisées traditionnellement (manioc, vernonia ou Ndolé) par des teuilles et des gousses de haricot ailé n'augmente ni les teneurs en protéines ni celles en lysine.

Les variations de teneur en lysine disponible exprimée par rapport à la quantité de protéines sont plus irrégulières car la proportion de lysine dans les protéines des ingrédients traditionnels peut être plus ou moins élevée et les procédés culinaires peuvent diminuer la disponibilité de la lysine des produits incorporés.

L'incorporation des légumineuses augmente la teneur en lipides sauf dans les préparations qui contiennent initialement beaucoup de matières grasses (sauce à l'arachide). Le contenu énergétique de la matière sèche varie en même temps que la teneur en lipides.

Les teneurs en cendres et en insoluble formique des plats après incorporation sont généralement plus élevées que celles des plats témoins en raison des quantités souvent importantes de ces composants dans les produits incorporés.

Les teneurs en acide phytique ne différent de façon notable que dans les préparations à base de tubercules ou de riz. L'incorporation des plats à base de céréales s'accompagne souvent d'une diminution car les graines de soja et de haricot ailé sont sensiblement moins riches en phytate.

Les activités des inhibiteurs trypsiques sont dans tous les cas satisfaisantes. Exprimée par gramme de protéines, cette activité est le plus souvent inférieure dans les plats ayant subi une incorporation que dans les plats témoins.

Tableau 2 : Influence de l'incorporation de farines de graines de légumineuses sur les teneurs en matière sèche et en protéines brutes et sur le contenu énergétique de quelques plats traditionnels camerounais

Type de plat	Ingrédient traditionnel	Nature du produit	Taux de substitution	Matière sèche		éïnes ites	Energie utile	
		introduit	en P. 100	(1)	(1)	(2)	(1)	(2)
		Farine	0	17,0	0,2	1,1	68	398
	Farine	de	10	16,9	1,4	8,5	69	408
	de	soja F4	15	18,8	1,9	10,1	76	407
	manioc	Farine de H. ailé	0 20	23,2 23,8	0,4 2,3	1,6 9,6	92 98	398 412
COUSCOUS	Farine	Farine de	0	32,0	2,9 5,9	9,0	124	386
OU		soja F4	25	34,0	5,9	17,4	139	410
0.0	d'igname	Farine de H. ailé	0 25	32,6 36,8	3,1 5,2	9,6 14,1	126 148	387 407
FOUFOU	Farine	Farine de	0	13,8	1,2	9,0	55	399
	de maïs	soja F1	25	19,2	3,7	19,5	78	40
	Farine	Farine de	0	25,1	2,1	8,4	97	38
	de mil	soja F1	25	22,8	4,3	19,0	91	400
	Farine	Farine de	0	17,5	1,4	8,1	72	41.
	de riz	soja F1	25	16,3	2,3	14,3	68	420
<u> </u>	Farine	Farine de soja F4	0 25	25,0 27,0	2,3 4,9	9,2 18,0	96 110	38! 40
orar i toa	d'igname	Farine de H. ailé	0 30	21,1 24,8	1,1 3,3	5,0 13,3	83 102	395 413
OUILLIES	Farine	Farine de	0	7,7	0,4	4,9	31	404
	de maïs	soja F1	25	10,0	1,1	11,3	40	404
	Farine	Farine de	0	14,5	0,6	3,9	55	38
	de mil	soja F1	25	8,5	1,1	12,7	34	39
	Farine	Farine de	0	59,2	5,6	9,4	277	46.
	de maïs	soja F2	58	57,0	10,0	17,5	284	49.
BEIGNETS	Farine	Farine de	0	55,1	0,8	1,5	243	44
	de manioc	H. ailé	20	57,0	4,2	7,4	250	439
кокі	Farine	Pâte	0	37,9	5,3	14,1	230	60
	de	de	17	37,9	5,9	15,5	236	62
	niébé	soja	100	36,4	7,2	19,8	235	64

⁽¹⁾ en g. pour 100g, de matière brute (2) en g. pour 100 g. de matière sèche

Tableau 3: Influence de l'addition ou de la substitution totale de farines, pâte, feuilles ou gousses de légumineuses sur les teneurs en matière sèche et en proteines brutes et sur le contenu énergétique de quelques plats traditionnels camerounais

Type de plat	Ingrédient traditionnel principal	Nature du produit ajouté ou substitué	Plat analysé	Mătiere sèche (1)		cines ures (2)		rgie ile (2)
	plantain pile	farine de soja F2	rémuin	7,2 9,9	0,2 0,8	2.7 8,2	26 36	36: 36:
PUREE	manioc rapé	päte de	témoin	13,4	1.3	9,5	75	56
	et écrasé	soja	add	11,1	1.4	12,8	62	55
BATON	manioc roui	pate de	té moin	47,5	0,5	1,0	187	39
	et écrasé	soja	add	44,7	1,8	4,0	177	39
CALICO	gombo	farine de soja F1	témoin add.	20,0 24,8	1,2 3,9	5.9 15.8	128 159	63 64
SAUCE	arachide	farine de H. ailé	témoia sub tot	22,3 16,1	5,1 4,2	22,9 26,2	136 89	. 61 . 55
	F. de	páte de	těnioin	25,7	3,1	12,0	163	63
	inscabo	soja	add.	24.1	5,8	23,9	142	59
-	F manioc	pâte de	témoin	21,6	5,3	24,4	117	54
	Tgombo	soja	add.	22,6	5,9	26,2	120	53
FEUILLES	ndolé	feuilles de H-alle	t 1 t 2 sub tot.	26,7 29,0 30,0	5,6 5,5 6,2	20,8 18,9 20,5	171 189 193	64 55
EN	feuille de	tenilles H. ailé	témoin sub. tot.	26,0 26,6	7,0 7,1	27,0 26,8	141 148	54 55
SAUCE	(sauce	F. G.	témoin	26,0	7,0	27,0	141	54
	arachide)	H. ailé	sub. tot.	20,0	5,0	24,8	107	53
	fedilles de manioc (sauce	reuilles H. adé	temoin sub. tot.	27,0 26,9	9,5 9,4	35,2 34,9	142 145	52 53
	arachide -{-	F + G,	témoin	27,0	9,5	35,2	142	52
	poisson)	H, ailé	sub, tot,	23,0	7,8	34,1	118	51
GATEAU	Ekomba	pâte de	témoin	28,3	4,0	14,0	107	37
	(mais frais)	soja	add,	26,0	4,6	17,7	100	38
	mintumba	farine de	rémoin	44,7	0 4	0,9	232	51
	(manioc)	soja F3	add,	49,6	2 4	4,8	266	53

F. ; feuilles — G. ; gausse — λdt ; $\lambda ddition$ — Sub. vot. ; λdt intuition totale. t 1 : λdt amers — t 2 : λdt and λdt in λ

⁽¹⁾ en g. pour 100 g. de matière brute (2) en g. pour 100 g. de matière seche.

Tableau 4 : Influence de l'incorporation de farines de légumineuses sur la composition chimique de quelques plats traditionnels camerounais.

Type de plat	Ingrédient traditionnel		Taux de substitution en P. 100	Lipides	Cendres	Glucides par différence	Insoluble formique	Lysine disponible
۲.	Farine	Farine de soja F4	0 10 15	0,2 3,9 4,4	1,1 1,9 2,4	97,0 85,7 - 83,1	3,5 4,7 4,8	0,14 0,45 0,51
	de -	farine de	0	0,4	1,1	96,9	2,4	0,11
	manioc	H. ailé	20	4,8	1,5	84,1	6,1	0,58
COUSCOUS	Farine	Farine de soja F4	0 25	0,7 7,4	2,2 2,4	88,1 72,8	4,3 4,6	0,35 0,88
ου	d'igname	farine de H. ailé	0 25	0,7 5,8	1,6 2,1	88,1 78,0	n d 4,7	0,31 0,63
FOUFOU	- Farine	farine de	0	2,7	0,9	87,4	6,6	0,33
	de maïs	soja F1	25	7,4	2,9	70,2	7,2	0,90
	Farine	farine de	0	4,7	2,7	84,2	6,0	0,15
	de mil	soja F1	25	8,8	3,5	68,7	7,8	0,66
	Farine	farine de	0	0,4	0,5	91,0	1,2	0,30
	de riz	soja F1	25	3,3	1,2	81,2	3,0	0,70
	Farine d'igname	farine de soja F4	0 25	0,4 7,1	2,1 2,9	88,3 72,0	4,4 4,6	0,42 0,82
		farine de H. ailé	0 30	0,4 5,6	0,9 1,7	93,7 79,4	n d 4,3	0,18 0,71
BOUILLIES	Farine	farine de	0	1,9	1,1	92,1	4,7	0,08
	de mais	soja F1	25	4,1	1,5	83,1	6,5	0,61
	Farine	farine de	0	1,9	1,4	92,8	2,3	0,26
	de mil	soja F1	25	5,6	3,0	78,7	5,4	0,65
	Farine	farine de	0	19,8	2,2	68,6	3,5	0,22
	de maïs	soja F2	58	28,2	2,8	51,5	2,8	0,52
BEIGNETS	Farine	farine de	0	11,8	2,8	83,9	3,1	0,08
	de manioc	H. ailé	20	11,8	2,7	78,7	5,1	0,32
KOKI	Farine	pâte	0	52,2	3,7	30,0	1,9	0,69
	de	de	17	58,2	6,2	20,1	0,6	n d
	niébé	soja	100	61,9	4,0	14,3	1,6	0,83

n d : non déterminé en g. pour 100 g. de matière sèche.

Tableau 5 : Influence de l'addition ou de la substitution totale de farines, pâte; feuilles ou gousses de légumineuses sur la composition chimique de quelques plats traditionnels camerounais.

Type de plat	Ingrédient readitionnel principal	Nature du produit ajoute ou substitué	Plat analysé	Lipides	Cendres	Glucides par différence	Insoluble formique	Lysine disponible
PUREL .	plantain	farine de	Témoin	0,3	2,7	94,3	2,3	0,20
	pilé	soja P2	add.	3,6	2,7	85,5	4,7	0,39
	manioc rapé	pâte de	témoin	+2,1	3,2	45,2	6,4	0,15
	et écresé	soja	add.	+2,6	7,6	37,0	5,0	0,86
BATON	manioe roui	pâte de soja	témoin udd.	0,3 2,1	2,3 2,8	96,4 91,1	2,0 2,3	0,12 0,24
SAUCE .	gombo	farine de soja Fi	témoln add.	69,4 62,3	6,7 6,0	18,0 15,9	2,8 4,3	n d n d
	arachide	farine de H. alié	témoin sub. tot.	57,3 46,2	6,9 9,1	12,9 18,5	3,4 4,4	1,13 1,34
	F. de	pîte de	téinoin	67,3	8,8	11,9	5,4	n d
	suscabo	soja	add.	55,7	6,6	13,8	5,5	n d
	F. manioc	pâte de	rémoin	50,9	8,9	15,8	4,8	n d
	†gombo	soja	add.	45,9	9,8	18,1	5,6	n d
PEUILLES EN	ndolé	feuilles de H. ailá	t 1 t 2 sub. tot.	66,6 68,8 67,3	3,4 3,7 3,8	9,2 8,6 8,4	5,3 4,9 3,6	1,02 0,92 0,80
	feuilles de	feuilles	témoin	45,8	5,2	22,0	5,7	1,10
	manioc	H. ailé	aub. tot.	49,0	5,0	19,2	6,4	0,96
SAUCE	(sauce	F. + G.	rémoin	45,8	5,2	22,0	5,7	1,10
	arachide)	H. silé	sub. tot.	44,8	6,6	23,8	7,4	0,88
•	feuilles de	feuilles	témoin	41,8	6,5	16,5	5,6	1,77
	mandoc	H. allé	sub. tot.	43,5	5,3	16,3	5,5	1,57
-	poisson)	F. + G. H. ailé	témoin sub. tot.	41,8 39;0	6,5 6,4	16,5 20,5	5,6 5,5	1,77 1,52
GATEAU _	Ekomba	pâte de	témoin	3,3	4,9	77,8	5,3	0,55
	(mals fisis)	soja	add.	6,1	5,1	71,1	5,0	n d
GAIRNU	Mintumba	farine de	témoia	29,9	3,0	66,2	2,2	n d
	(manioc)	soja F3	add.	34,9	3,0	57,3	2,6	n d

F. : feuilles — G. : gousses — add. : addition — sub. tot. : aubstitution totale. t 1 : andoié amers — t2 : andoié douslas.

n d : non déterminé en g. pour 100 g. de matière sèche.

Tableau 6 : Influence de l'incorporation de farines de graines de légumineuses sur la disponibilité de la lysine et les activités antinutritionnelles dans quelques plats traditionnels camerounais.

Type de plat	Ingrédient traditionnel	Nature du produit introduit	Taux de substitution en P. 100	Lysine disponible (1)	Acide phytique (2)	Inlubit la try (3)		
1.000 A 1000 F 17 A 14 0 T	Farine	farine de soja F4	0 10 15	12,7 5,3 5,0	0,6 3,0 3,5	540 800 3210	49,1 9,4 31,8	
	de manioc	farine H. ailé	0 20	6,8 6,1	0,6 3,5	490 960	30,6 10,0	
COUSCOUS.	Farine	farine de soja F4	0 25	3,9 5,1	0,6 3,5	1190 1130	13,2 6,5	
ပ္ကပ	d'igname	farine de H. ailé	0 25	3,2 4,5	1,6 3,8	1490 1400	15,5 9,9	
FOŮ <u>F</u> OU	Farine de maïs	farine de soja F1	0 25	3,7 4,6	4,4 6,1	700 4040	7,8 20,7	
l. Ff.1	Farine de mil	farine de soja F1	. 0 25	1,8 3,5	5,0 4,6	1360 1860	16,2 9,8	
	Farine de riz	farine de soja F1	0 25	3,7 4,9	0,4 3,1	1330 1730	16,4 12,1	
·	Farine	farine de soja F4	0 25	4,6 4,5	0,6 3,8	1410 740	15,3 4,1	.,
	d'igname	facine de 11. ailé	0 30	3,7 5,3	0,5 3,9	1160 1820	2,3 13,7	
BOUILLIES	Farine de mais	farine de soja F1	0 25	1,6 5,4	3,5 3,7	610 1620	12,4 14,3	
	Farine de mil	farine de soja F1	0 25	6,8 5,1	3,9 5,2	1360 430	34,9 3,4	
	de mais soja F2 58 3,0 5,5 920	1310 920	13,9 5,3					
BEIGNETS	Farine de manioc	farine de 11. ailé	0 20	5,0 4,3	0,2 2,3	1320 940	ยช.0 12,7	
кокі	Farine de niébé	pâte de suja	0 17 100	4,9 n d 4,2	3,7 4,6 4,8	1110 2070 1650	7,9 13,4 8,3	

⁽¹⁾ en g. pour 100g, de protéines brutes (2) en mg. par g. de matière sèche (3) en l'Ul par g. de matière sèche (4) en l'Ul par mg. de protéines brutes

n d : non déterminé

Tableau 7. Influence de l'adduion on la substitution totale de farines, pâte, feuilles on gousses de légumineuses sur la disponibilité de la Lysine et les activités antinutritionnelles dans quelques plats traditionnels camerounais

Typ= de plat	ingradient traditionnel principal	Nature du produit ajouté ou substitué	plat analysis	Lysine disponible {1}	Acide phytique (2)		iteur de ypsine (4)
PUREE .	plantís. pile	farme de soja F2	témum "dd.	7,5 4,8	<0,1 1,5	1810 1840	67,0 20,0
PUREL	manioc rapé et écrasé	păte de auja	témoin dd	1,5 6,7	2,7 5,9	1540 2090	16,2 16,3
BATON	n,anioc rous et ecrasé	pare de soja	témoin add	12,2 6,1	1,5 1,6	1370 720	137,0 18,0
SAUCE .	gomba	farme de soja 11	témoin add	лd nd	0,2 2,8	1030 710	17,5 4,5
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	arachide	farine de H. aité	temoin sub tor.	4,9 5,1	3,0 2,9	1480 1220	6,5 4,7
	F, de macabo	pâte de soja	témoin add	n d n d	0,1 0,9	1800 1000	15,0 4,2
	F. macabo I gombo	pāte de sūja	rémotn add.	nd nd	0,2 1,5	860 1810	3,5 6,9
rEUILLES En	ndulé	enilles de H. aile	t 1 r 2 sub. tot	4,9 4,9 3,9	1,6 2,1 0,3	1810 1670 1100	8,7 8,8 5,4
ш	Fauilles de manioc	ieuilles H. ailé	temola sub. tot.	4,1 3,6	3,0 3,9	1230 2060	4,6 7,7
SAUGE	(sauce arachide)	F. FG. H-ailé	rémoin sub. rot.	4.1 3,6	3,0 3,8	1230 1540	4,6 6,2
_	Feuilles de manioc (sauce	fcuilles H. aile	témoin sub. tot	5,0 4,5	1,6 2,8	1710 1910	4,9 5,5
	arachide poisson)	F. TG. H. ailë	temola sub. tot	5,0 4,5	1,6 2,7	1710 1610	4,9 4,7
GATEAU -	Ekomba (maïs frais)	pate de soja	témoin add	3,9 n d	4,6 5,5	1080 1420	7,7 8,0
GAILAU -	Mintumba (namoc	farine de soja 1-3	tenioin add	n d n d	1,5	1160 1770	128,9 36,9

F : femiles - G, :gousses - add : addition - sub for. :substitution totale c) : andolé amera - t2 : andolé douglas

⁽¹⁾ en g. pour 100 g. de protéines brutes (2) en mg. par g. de marière sèche (3) en TUI par g. de matière sèche (4) en TUI par mg. de protéines brutes

n d. non déterminé

CONCLUSION

L'utilisation des feuilles et de gousses vertes de haricot ailé modifie peu la composition chimique des préparations culinaires à base de feuilles et ne s'accompagne pas d'une amélioration de la valeur nutritionnelle ; étant bien acceptée par les consommateurs (TRECHE et al. 1985b), leur intérer est de permettre une diversification des ressources alimentaires. La substitution partielle ou l'addition de farines de graines de soja et de haricot ailé améliore de façon sensible la valeur nutritionnelle des plats dans lesquels elles sont incorporées.

L'incorporation de farines dans les plats se traduit par une élevation des teneurs en protéines brutes et en lysine, acide aminé indispensable dont les légumineuses sont riches. Elle entraîne également une augmentation de l'énergie utile apportée par ces préparations en raison des quantités notables de lipides contenues dans les graines.

Les procédés culinaires utilisés ramènent les activites des disflérents antinutriments à des niveaux nutritionnellement satisfaisants et laissent la lysine disponible à des teneurs appréciables.

L'intérêt de ces incorporations réside surtout dans l'augmentation des apports protéiques qu'elles permettent. Les farines de graines de soja et de haricot ailé sont particulièrement appropriées pour cet enrichissement en protéines des plats car, à l'exception du lupin dont les exigences écologiques ne s'accordent vraisemblahlement pas aux conditions édaphoclimatiques du Cameroun, ce sont les légumineuses les plus riches en protéines.

En fait, le choix entre soja et haricot ailé se fera davantage à partir de leurs particularités agronomiques: l'a nécessité d'utiliser des tuteurs pour cultiver le haricot ailé limite sa production au niveau des jardins alors que la culture mécanisée du soja sur des grandes surfaces est envisageable au Cameroun; le haricot ailé qui produit différents organes comestibles sur une longue période de l'année (TRECHE ET al., 1985a) apparaît, s'il est accepté, comme une culture d'autoconsommation tandis que la commercialisation du soja sur la majeure partie du territoire camerounais paraît possible.

Cependant si l'enrichissement des farines locales par des farines de graines de légumineuses semble devoir être encouragée compte tenu de l'amélioration de la valeur nutritionnelle ainsi apportée et des tests d'acceptabilité réalisés (TRECHE et al., 1985b; UCCAO/MINAGRI, 1985), il faudrait envisager la possibilité d'utiliser d'autres légumineuses cultivées depuis plus longtemps au Cameroun: niébé, voandzou, haricot commun, haricot de Lima ou «Yam bean». Les aspects techniques et économiques de leurs productions respectives et les aptitudes de leurs différentes farines à préserver les qualités organoleptiques des préparations et à améliorer leur valeur nutritionnelle restent à étudier de façon à réunir les élémenta nécessaires pour préconisèr des choix entre les différentes légumineuses à graines cultivées localement et celles en cours d'introduction dans le pays.

BIBLIOGRAPHIE

- BOOTH V.H., Problems in the determination of FDNB-available lysme. J. Sci. Food Agric., Vol. 22, PP. 658-664.
- CARPENTER K.J., 1960. The estimation of the available lysine in animal protein foods. Biochem. J., vol. 77, pp. 604-610.
- CHAPELIER M., TSOKGNA YANZEU, J.C. et GBIKPI P., 1984. Le soja. Recettes de cuisine. UCCOA/MINAGRI.

Science and Technology Review, (Health Sci.) 1986. Tome III, No 1-2: 103-115

- GOUVERNEMENT DU CAMEROUN. 1978. Rapport final de l'enquête nationale sur la Nutrition.
- GRANT G., MORE I. J., Mc KENZIE N.H., STEWART J.C. et PUSZTAI A., 1983. A survey of the nutritional and haemagglutination properties of legume seeds generally available in the U.K. Br. J. Nutr., vol. 50, pp. 207-214.
- GUILLEMET R. et JACQUOT R., 1943. Essai de détermination de l'indigestible glucidique, C.R. Ac. Sci. Paris (Série D), vol. 216, pp. 508-510.
- HAUG W. et LANTZSCH H.J., 1983. Sensitive method for the rapid determination of phytate in cereals and cereal products. J. Sci. Food Agric., vol. 34, pp. 1423-1426.
- JAFFE W.G., 1980 Hemagglumms (lectins). Dans: Toxic constituents of plant foodstuffs, ed. LIENER I.E., Academic Press, pp. 73-102
- KAKADE M.L., RACKIS J.J., Mc CHEE J.E. et PUSKI G., 1974. Determination of trypsin inhibitor activity of soy products: a collaborative analysis of an improved procedure. Cereal Chem., vol 51, pp. 376-382.
- LABEYRIE V., 1981. Vaincie la carence protéque par le développement des légumineuses alimentaires et la protection de leurs récoltes contre les bruches. FOOd and Nubrition Bull., vol. 3, pp. 24-38.
- MERRIL A.L. et WATT B.K., 1955. Energy value of food. Basis and derivation. Agric. Handbook No. 74, USDA.
- N'ZI G., SYLLA B.S. et RAVELLI G.P., 1980. Introduction du haricot ailé ou pois carré dans la cuisine traditionnelle d'une population rurale de Côte d'Ivoire. Cah. Nut. Diet., vol. 15, pp. 191-199.
- RACKIS J.J., Mc GHEE J.E. et BOOTH R.N., 1975. Biological threshold levels
 of soybean trypsin inhibitors by rat bioassay. Cereal Chem., vol.
 52, pp. 85-92.
- TAN N.H., RAHIM Z.H.A., KHOR H.f. et WONG K.H., 1983. Winged bean, tamin level, phytate content and heamagglutinating activity. J. Agric. Food. Chem., vol. 31, pp. 916-917.
- 15. TRECHE S., TOBIAS J.F. et NOUBI L.' 1985. Etude des potentialités nutritionnelles du haricot ailé au Cameroun. II. Influence des modes de production sur les rendements en nutriments de la plante. à paraître dans : Revue Science et Technique (Sci. Santé).
- 16. TRECHE S., TOBÍAS J.F., NOUBI L., PASQUET R. et FOTSO M., 1985. Ent-de des potentialités nutritionnelles du haricot aile au Cameroun. III. Conservation, préparations et acceptabilité des différents organes de la plante. A paraître dans : Revue Science et Technique (Sci. Santé).
- UCCAO/MINAGRI, 1985. Rapport final du projet Soja.